



TSÄKLÄJI' X-YAJKOTYÄJEL CHA'AÑ IKOTYÄÑTYEL JIÑI LERECHO POLITICO-ELEKTORALES TYI IXIKO' YIK'OTY ICHAJPLELTYAK ÑOJ P'UMP'UÑO'TYOBÄ



Guadalupe García Euán

Leydy Gabriela Salvador Hernández

Coordinadoras de la traducción

Esmeralda Gómez López

Traductora en lengua ch'ol

Elizabeth Parceró Martínez

Asesora de la traducción en lengua ch'ol

Estudiantes de la Universidad Intercultural del

Estado de Tabasco, sede Oxolotán

Consultores de la traducción en lengua ch'ol

©Universidad Intercultural del Estado de Tabasco.

©Tribunal Electoral de Tabasco.

Este trabajo se terminó de imprimir en febrero de 2023, en las instalaciones de la Universidad Intercultural del Estado de Tabasco.

BELEKÑA IK'ABA'

<u>1.1 PÄSBEÑTYEL</u>	2
<u>2.1 BAKI YOM K'OTYEI</u>	4
<u>3.1 XIK'OÑELE</u>	4
<u>JUNLAJM</u>	5
<u>PAÑ PEJTYEEL XIK'OÑELE</u>	5
<u>CHA'LAJMLE</u>	7
<u>ITSIKLISÄÑTYE KUALERNO TYI JUÑILE YIK'OTY ICHUKOJEL MULIL.</u>	7
<u>UXLAJMLEL</u>	11
<u>CHE' BAJCHE' MI LAJK'ÄÑ JIÑI KUALERNO TYI CHUKOJEL MULIL YIK'OTY IJUÑILE</u>	11
<u>CHÄÑLAJMLEL</u>	12
<u>JIÑ BAKI IK'EJLEL</u>	12
<u>JO'LAJMLE</u>	13
<u>WÄKLAJMLEL</u>	13
<u>YUJTYIBALIX XIK'OÑEL</u>	13

1.1 PÄSBEŅTYEL

Cha'añ jiñäch u'ts'aty laksu'b chuki ik'äjñi'bal jiñ tsäkläji' x-yajkotyäjel cha'añ ikotyañtyel jiñi Lerechos Político-Electorales tyi ixiko' yik'oty,ichajpleltyak ñoj p'ump'uño'tyobä chä'äch bajche' jiñi muk'obä tyi troñel ya' tyi e'tyal yik'oty che' bajche' ñuki yumulo', jiñ meku cha'añ tyi päjtyel ili juñ ik'aba' tsäkläji'.

Ili yäch bä xik'oñel ty'oxol mej tyi wäkläjm kapitulo, tyejchem ya' tyi pam pejtyelel mantar, muk'bä icha'leñ tyi xik'oñel ba' chili mi k'äjñe junp'ej ty'añtyak, cha'añ mi mejlel ich'ämbeñtyel isujm bajche' mi yäjlel jiñi juñ.

Che'äch bajche' chonkol käle'la, jiñi chänp'ej kapitulo, mi yäl chuki añ ya' tyi kualerno tyi juñile, che' bajche' mi cha'jpäñtyel jiñi juñ. Yambä bajche' pätyäl ibajche' ty'oxol jujunp'ej jiñi juñ tyi chukojel mulil, cha'añ kotyañtyel ikäñtyisäñtyel.

Jiñäch bajche' ya' tyi kapitulo uxp'ej, ya' isu'b jiñi bajche' komoñ chajpäbil ili klave cha'añ mejlel ñä'tyañla jiñi juñil ik'aba'ibi, yik'oty jiñi ijuñile cha'añ bä kotyañtyel kãñtyisäj.

Che' mi lakña'tyañ, jiñi itsätsle ili melojel ya' tyi xkotyayajo', weñ tsäts, jiñ meku cha'añ u'ts'aty mi cha'leñ itroñel jiñi x-yajkotyaj yik'oty x-e'tyelo'. Ya' tyi kapitulo chänp'ej, weñ k'otyaj ts'ijbujbi jiñi bajche' cha'lebi e'tyel, jiñ mi päs che'añ cha'p'ej bij añbä bajche' mi yujtyel jiñi lak melojel. Iyujtyel, tyi kapitulo jo'p'ej ya' mi yäl chukoch añ k'iñi ma'añ mi kotyãñoñla jiñi e'tyebol.

Cha'añ mi yujtye ili juñil itsäkläji' ya' tyi kapitulo wäkp'ej mi tyäle jiñi xik'oñel iyujtyibalix ba' majlel, ipäs bajche' its'ijbuño' tyäle ichuko' ya' tyi yambä juñ ika'ba' juñile, ya' ba' isu'bo' bajche' icha'leñtye jiñi troñel tyi pejtyelel uj, ichä'äch bajche' imajlel ichajpäñtyel tyi troñelo' jiñi e'tyelo'.

2.1 BAKI YOM K'OTYEI

Añ jiñi laj kãñoji' ba' iyäl chuki cha'lebil ik'äjñibal icha'leñ jiñi tsätsbä ye'tyelo' ya' tyi xyajkotyaj , cha'añ kotyãñtyel jiñi ilerechos politiko-elektorales tyi ixiko' yik'oty, ichajpleltyak ñoj p'ump'uño'tyobä ya' tyi Tribunal Elektorat tyi Tabasco, cha'añ mi k'ejlelo' tyi uts'aty ya' tyi instancia.

3.1 XIK'OÑELE

- Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.
- Declaración Universal de Derechos Humanos.
- Convención Americana sobre Derechos Humanos.
- Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.
- Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Tabasco.
- Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública.
- Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Tabasco.
- Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación.
- Ley para Prevenir y Eliminar la Discriminación en el Estado de Tabasco.
- Reglamento Interior del Tribunal Electoral de Tabasco.
- Código de Ética del Tribunal Electoral de Tabasco.
- Código de Conducta del Tribunal Electoral de Tabasco.
- Acuerdo General bajche' ak'äbi chajpãñtyel tyäle cha'lebi tyi xyajkotyaj cha'añ kãñityãñtyel ilerecho politiko-elektorales tyi ixiko' yik'oty,ichajpleltyak ñoj p'ump'uño'tyobä tyi Tribunal Elektorat tyi Tabasco.
- Juñile bajche' cha'lebi x-yajkotyajel cha'añ kãñityãñtyel ilerecho politiko-elektorales tyi ixiko' yik'oty,ichajpleltyak ñoj p'ump'uño'tyobä
- JUNLAJM

PAM PEJTYELEL XIK'OÑEL

1. Ili juñ ik'aba' tsäkläjji' cha'añ mi lu' ch'ujbiño' jiñi ixiko' wiñiko' año'bä iye'tyel ya' tyi x-yajkotyäjel cha'añ kotyäñtyel tyi lerechos polítiko elektorales tyi ixiko' yik'oty, ichajpleltyak ñoj p'ump'uño'tyobä.

2. Cha'añ mi ña'tyäñtyel ili tsäkläjji' che' isujmllel ili ty'añtyak.

- **Acuerdo General:** Ili Acuerdo General, jiñ baki yoke tyälem jiñi iye'tyal ibajche' chajpäbi tyäle bajche' mi cha'leñtyel troñel ya' tyi x-yajkotyäjel cha'añ kotyäñtyel jiñi lerechos politiko-elektorales tyi ixiko' yik'oty, ichajpleltyak ñoj p'ump'uño'tyobä.
- **Tsiktyesañ che' choñkol tyi k'ajtyiñtyel kotyayaj:** Jiñäch jiñi su'boñel muk'bäj icha'leñtyel ya' tyi correo elektroniko o jiñi e'tyel ya' tyi x-yajkotyäjel che' yujtyel iyochel tsiji'tyobä k'ajtyibeñtyel kotyajbä.
- **Constancia che' ta'ix ajk'i juñ cha'añ kãñtyesaj:** Jiñäch jiñi ipejtyelel juñ ik'aba' akuse ch'ämbilixbä y jutyubilixbä tyi k'äbäl tyi tyojlel xkotyayajo' tyi kaj jiñi juñ muk'bä ip'olo' jiñ xkotyayajo', tyi kaj mel itroñelo' che' icha'leño' kãñtyesayaj.
- Constancia che' choñkol tyi ts'isol jiñi juñile: Juñ ya'bä añ tyi yujtyibal jujunp'ej jiñi tyi expeliente p'ojlembäj tyi kaj jiñi kotyäñtyel o tyi kaj kãñtyesayäj, ya' baki isu'b jaip'ej juñ añ tyi pejtyelel iche'äch bajche' jayp'ej añ ya' tyi kualernoty juñile, yik'oty itsikol jaip'ej jiñ cualerno yik'oty bi'tyi juñ chajpäbilbäj, weñ uts'aty isu'b jayp'ej ifolio tyi jujunp'ej.
- **kualerno cha'añ chukojel mulil:** Jiñäch pejtyelel juñ much'kibilbäj cha'añ ili juñtyak, ik'aba' k'ajtyiyaj kotyäñtyel, yik'oty pejtyelel jiñi juñ muk'bä iyäk'beñ

iwersa jiñi kajtyiyaj kotyãñtyel, yik'oty juñ baki mi su'b maxki mi kajel ik'el ili melojel, yik'oty jiñi che' tyi ñusuj liktamen.

- **Kotyayajo':** Jiñi añ bä iye'tyel ixik o wiñik ya' bä muk' tyi e'tyel ya' tyi x-yajkotyäjel, añbä tyi tyojlel cha'añ mi yäk' itroñel, cha'añ kotyayaj yik'oty kãntyesañ tyi tyojlel ixiko' yik'oty, ichajpleltyak ñoj p'ump'uño'tyobä yomo'bä k'otyel ityaj iyetyel, päk'älbä tyi tyojlel lakpi'älo' tyi voto, o jiñäch bakibä bajche' mi cha'leño' lakpi'älo' mach bä kaxlaño' o tyi tyojlelo' jiñi partilos polítikos.
- **X-yajkotyäjel:** x-yajkotyäjel cha'añ kotyãñtyel jiñi ilerechos politiko-elektorales tyi ixiko' yik'oty, ichajpleltyak ñoj p'ump'uño'tyobä
- **liktamen:** Jiñäch meku jiñ juñ weñ pätyälba its'ijbubilbä ya' baki tyi kaj che' mi tsiktyisaño' ujtyembä tyi tyojlel jiñi k'ajtyiyaj kotyãñtyel, che' ta'ix ujtyi muk'ix ik'elo' che' mi ñumel o ma'añ mi ñumel ity'añ cha'añ mi kotyãñtyel.
- **Juñ ts'ijbubilbä baki mi yäl che' ma'añ mi kajlel jiñi kotyãñtyel:** juñ weñ pätyälbä iweñ mejlembä, cha'añ jiñi muk'bä ik'ajtyiño' jiñi kotyãñtyel, iya' baki mi su'bo' chuki iweñtyälel che' jiñi x-yajkotyäjel ma'añ mi kajlel tyi kotyayaj, chä'äch bajche' mi yäl xik'oñel jiñi artikulo 165 tyi Reglamento Interno ya' tyi Tribunal Electoral tyi Tabaskoj.
- **Juñile:** Jiñ meku juñ tyi pejtyelel, cha'añ mi lakña'tyañ bajche' mi cha'leñtyel jiñi melojel iyik'oty cha'añ kotyãñtyel, añäch bäj itsikol cha'añ mi lajkäñ jiñäch mej lajkäñ tyi klabe;
- **Su'boñel che' ta'ix ujtyi iche' mi lojtyel juñ:** juñ weñ u'ts'aty mejlembä iweñ ts'ijbubilbä ya' baki lu' chukul muk' bä 'imelo' jiñi x-e'tyelo', jiñ meku ili

juñile bajche' tyi ujtyi iliyi kotyayaj y yik'oty ya' baki mi su'b che' ta'ix ujtyi e'tyal.

- **E'tyal:** Jiñäch troñel cha'añ kotyayaj ikãñtyesayaj.
- **Página web:** Jiñächme jiñi Portal Elektroniko icha'añ jiñi x-yajkotyäjel, iliyi jiñ yoke junp'ej bä troñiji' teknolojika ya'ächba' mi letsãñtyel jiñi ty'añ tsi'bubilbä tyi juñ, tyi jujunp'ej troñel muk'bä iyäk'e jiñi e'tyiji'
- **Juñ cha'añ k'ajtyiñtyel jiñi kotyãñtyel:** Juñ wä' pätyälixbä jiñi ik'aba' pormato muk'bä ipäjtyel tyi kaj junp'ej k'ajtyiñtyel kotyãñtyel jiñi ixiko' o wiñiko' yomo'bä o muk'bä icha'leño' e'tyel pä'k'älbä tyi tyojlel lajkeraño', chonkol tyi xik'oñel jiñi machbä kaxlaño'ik o tyi tyojlel jiñi partilos polítikos, ya' tyi juñ muk' me its'ijbuñtyel ik'aba' jiñi kixtyañuj yik'oty chukoch chonkol ik'ajtyiñ jiñi kotyãñtyel.
- **Yumäl:** jiñ meku jiñi yumäl ya' bä ñakal tyi x-yajkotyäjel cha'añ kotyãñtyel jiñi ilerechos politiko-elektorales tyi ixiko' yik'oty, ichajpletyak ñoj p'ump'uño'tyobä.
- **Ñox Tribunal:** Tribunal Elektoral tyi Tabasco.

3.- Ili ty'añ machbä ba'añ chonkol tyi ts'ijbuñtyel wä' ilayi tyi juñ bajche' mi cha'leñtyel ili melojel, jiñ meku mi kajlel ityoj-isañ jiñi yumäl.

CHA'LAMLEJ

JIÑI JUÑ IK'ABA' KUALERNO TYI JUÑILE YIK'OTY ICHUKOJEL MULIL.

3.Tyi pejtyelel jiñi juñ kualerno tyi juñile, añ icha'añ jiñtyak iliyi:

- a) Juñ ba' mi k'ajtyiñtyel kotyayaj;
- b) O jiñäch, juñ muk'bä ipäs jiñi kixtyañuj choñkolbä ik'ajtyiñ kotyañtyel;
- c) Juñ ik'aba' Constancia ya' baki añ juñ ch'ämbilixbä tyi tyojlel yumäl;
- d) Baki mi k'ejlel jiñi kualerno tyi chukojel mulil jiñi kotyayaj cha'añ mi päty jiñi yambä juñ ik'aba' liktamen;
- e) Liktamen ta'ixbä iñusä jiñi yumäl ya' tyi x-kotyäjel,
- f) Che' ma'añ, kajlel kotyañtyel mi päjtyel juñ ba'ki mi yäl ma'añ kotyañtyel o su'boñel che' ta'ix ujtyi o mi lojtyel ya' tyi lojtyi' juñ.

4. Tyi pejtyelel jiñi juñ ik'aba' kualerno tyi juñile, muk'me iwera ochel majlel ya' tyi malil:

- a) Baki imaxki mi kajlel ityi k'el jiñi melojel,
- b) Juñ muk'bä isu'b bajche' mi kãñityañtyel jiñi lerechos polítikos-elektorales, päsälbä icha'añ jiñi kotyayaj;
- c) Pruebas juñbä ik'aba' lokumentos;
- d) Jiñ meku jiñi juñ ik'aba' Constancia baki ta' chojkimajlel jiñi tsijbubilbä juñ yä'äch bakityoka, o jinbä juñ mejlembä ik'aba' akuse che' ta'ix ch'äjmi tyi tyojlel x-e'tyelo' año'bä tyi tyojlel.
- e) O che' ma'añ, muk'me ik'ajtyiñ cha'añ mi ts'äktyesañ juñ tyälembä tyi ixik'oñel jiñi yumälo';
- f) Jiñäch ija'k'ol jiñi chuki muk'bä ik'ajtyiñtyel;
- g) Ity'añ jiñi yumälo' ik'aba' xoty'ol mulil o mebä mejlembä tyi kaj melojel.

- h) Yik'oty yañtyakbä juñ iwentajbä tyi kaj ili kotyãñtyel
- i) Jiñächtyak, juñ ya' baki mi lu' tsiktyesañ chukoch tyi chilbeñtyi ili kotyãñtyel.
- j) Su'boñel che' ta'ix ujtyi ili melojel cha'añ kotyãñtyel y muk'ix ilojtyel jiñi juñ ya' tyi lojtyi' juñ; i
- k) Juñ Constancia ik'aba' che' mejlemix jiñi juñile.

5.Jiñi juñile cha'añ kãñtyesañtyel muk'me yochel majlel ilityak juñ:

- a) Ya' baki mi kajlel tyi k'ejlel ili juñile cha'añ kotyãñtyel.
- b) Juñ ik'aba' constancia cha'añ baki tyi ajk'i lokumento cha'añ kãñtyesañtyel.
- c) Jiñi juñ añbä isujmlel yik'oty yambä e'tyel che' bajche jiñi kãñtyesañtyel.
- d) Che' tyi yambä, lokumento ya' mi weñ su'b chukoch ma'añik ikajlel iyäk' jiñ kãñtyesaya.
- e) Su'boñel che' meku ta'ix ujtyi ili melojel imuk'ix ikajlel ilotyol jiñi juñ;
- f) Muk'ix imejlel juñ ba' motyolix mi käytyäl tyi pejtyelel jiñi juñ, jiñäch ik'aba' juñile

6.Jiñäch meku che' mi k'otyel jiñi tsijbubilbä juñ, cha'añ chonkol tyi k'ajtyiñtyel kotyãñtyel, jiñ meku añ bä iye'tyel o yumäl muk'me iwera ñusäbeñ majlel ya' baki añ jiñi kotyayaj, cha'añ mi kajlel ipäty ili kualernojle ijuñile, che' ta'ix meku ujtyi muk' mej kajlel ipäty juñ weñ u'ts'atybä mejlem k'aba' liktamen, jiñäch meku mi lu' su'b bajche' choñkol tyi k'ajtyiñtyel ili kotyãñtyel, cha'añ tyi ixiko'

yik'oty,ichajpleltyak ñoj p'ump'uño'tyobä loñ yomo'bäj k'otyel tyi e'tyel päk'älbä tyi voto lakpi'älo' o choñkolo'ixbä tyi troñel, tyi xik'oñel jiñi machbä kaxlaño'ik o tyi tyojlel jiñi partilos polítikos, yik'oty che'äch bajche' mi ña'tyãñtyel, che' mi ñumel o ma'añ iñumel ili kotyayaj. Jiñ meku cha'añ jiñi liktameñ jiñ mi yäl ity'añ che' iñusañ jiñi yumäl ya' tyi x-yajkotyäjel.

7.Jiñ li juñile che' mi yujtyel ili kãñtyesaya o kotyayaj muk' me ipäso' ya' tyi pägina web tyi x-yajkotyäjel, cha'añ mi kãñtyañtyel chä'äch mi yäl jiñi xik'oñel jiñi artíkulo 19, 23, 36 tyi Ley de Protección tyi datos Personales tyi Posesión le Sujetos Obligados tyi Estado de Tabasco.

8.Che' me ta'ix ñumi jiñi ty'añ cha'añ k'ajtyiñ kotyãñtyel o cha'añ jach kãñtyesañtyel, muk' me chojkel ma jiñi ili melojel tyi tyojlel juntyiki xkotyayaj, jiñäch bä muk' ichajpañ jiñi juñile, iläp'jats'iñmaj yik'oty kualerno bajche' ta' ixyechel ili melojel.

9.Ili juñile junp'ej jach meku mi yajñel tyi junp'ej ts'isilbä juñ, peru jiñ meku cha'añ ma'añ ñoj tsäts ik'ãñol o tyälol, o tyi lätsli' tyi lätsli' mi yajñel, yom mi päjtyel junp'ej kualerno jiñächbä mi yoke su'b chukoch choñkol iyäk' kotyãñtyel, cha'añ meku muk'bä ilu' ujtyel ya' tyi x-yajkotyäjel ijuñ muk' ip'ojlel mi yäk'beñtyel majlel jiñi ik'aba' cha'añ ma'añ wokol mi lakña'tyañ, bajche' iweñtyälel pruebas o kualerno bajche' choñkol tyi k'elomajlel jiñi melojel

10.Jiñku che' mi kälaj che' mi kcha' lok'e yambä constancia cha'añ yambä expeliente ta'ixbä ujtyi, ilotyolixbä tyi x-yajkotyäjel, jiñi kixtyañojo' añ bä tyi wentaj, muk'me y k'ajtyiñ tyi junp'ej juñ tyi tyojlel ili yumäl, jiñi juñile lotyolixbä cha'añ mi cha' k'ejlel yujtyesaño' jiñi kotyãñtyel.

11.Jiñi yumäl mi yäk' tyi majañ jiñi juñile tyi tyojlel xkotyayaj, cha'añ meku mi cha' otsañ yambä tsiji' constancia ya' tyi juñile.

12.; Mej tyi p'ojle che' yambä kualerno o jiñäch iläp'tyak. Che' ma'añ jiñi Constancias yombä chajpañtyel, jin meku jiñi xkotyayaj, mej cha' chok majlel

jiñi expeliente ya' tyi x-kotyäjel cha'añ lotyol, iche'eñ muk' mej imejlel junp'ej juñ cha'añ mi su'beñtyel jiñi yumäl ya'i tyi x-yajkotyäjel.

13.Tyi ujtyibal jiñi juñile ujtyemix bä tyi k'elol, cha'añbä tyi kotyänñtyel o känñtyisañtyel, ya'ix ba' lotyol ya' tyi lojtyi' juñ o tyi ye'tyiji jiñi yumäl tyi x-yajkotyäjel, wersaj meku añ iconstancia che' chajpäbilix jiñi juñile, che' añ itsijkel jayp'ej yik'oty sobräle juñ mu'kbä lajmuño' ibä che'äch yik'oty itsityäjle.

14.Tyi pejtyelel jiñi juñile, muk'me lu' ochel itsiktyäle, jujunp'ej tsijke mi jäjp'el, ityechel tyi junp'ej jiñi tsik. Che' ta'ix ujtyi juñi yoki trensipalbä juñ yik'oty mach bä ba'añ weñ tsäts, tyi junchajp, tyi junchajp mej imajlel itsiktyäle.

15.Ili ty'añ yik'oty juñ, ya' bä'añ, yoke mejbä laktyäl iche'äch añbä tyi kualerno ijuñile, baki tyi ujtyi kotyäyaj, yik'oty känñtyesañtyel muk'me ilu' letsel ya' tyi sistema inpormátiko

16.Cha'añ imuch'kiñtyel jiñi juñile ya' tyix-kotyäjel , muk'me ik'ejlel ya'bä ts'ijbubil ya' tyi xik'oñel ya' tyi transparencia tyäle lojtyi' juñ, che'äch bajche' añbä tyi tsäkläji',

UXLAJMLEL

CHE' BAJCHE' LAJKÄÑ JIÑI KUALERNO JUÑILE YIK'OTY ICHUKOJEL MULIL

17.Jiñ meku ich'am ili sujmllel cha'añ ipäjtyel jiñi clave che'äch bajche' ikäjñel jiñi kualerno tyi chukojel mulil yik'oty jiñi juñile.

- a. Weñtyälel cha'añ imejlel tyi ña'tyänñtyel ik'aba' jiñi x-kotyäjel
- b. Weñtyälel cha'añ bajche' its'ijbuñtyel ik'aba' jiñi kualerno tyi chukojel mulil o jiñäch jiñi kotyänñtyel o känñtyesañtyel.
- c. belekña Itsikol;
- d. Ija'bilel che' bajche' ochi jiñi ty'añ che' yomo' jiñi kotyänñtyel

18. Jiñi weñtyälel muk'bä iyäk'beñtyel cha'añ imejlel tyi ña'tyänñtyel jiñi juñile jiñ meku iliyi:

x-yajkotyäjel cha'añ ikotyãñtyel jiñi lerechos polítiko-elektorales tyi ixiko' yik'oty, ichajpletyak ñoj p'ump'uño'tyobä	DJ
kualerno tyi chukojel mulil	CA
Kotyãñtyel	DEJ
kãñtyesãñtyel	ASJ

19. Ili ts'ijbuñtyel ili juñile, ujtyejbä lajkäl, muk'me chujkel itsikol jujunp'ej. Jiñi ili tsikol añ isujm ya'i tyäle ja'bi bajche' ta'ix tyejchi jiñi melojel

20. Cha'añ iyujtyel ichajpãñtyel jiñi klabe, li tsikol añ me isum jiñ mi k'ejlel jiñ ja'bil, jalix kajtyãñtyi jiñi kotyãñtyel, ichãnp'ej itsikol its'ijbuñtyel.

21. Cha'añ u'ts'aty ña'tyãñtyel jiñi juñile, che' mej ikätyiñ bajche' iliyi.

Weñtyälel ya'i tyi x-yajkotyäjel cha'añ i kotyãñtyel jiñi lerechos polítiko-elektorales tyi ixiko' yik'oty, ichajpletyak ñoj p'ump'uño'tyobä	weñtyälel	tsikol ija'bil	Klabe yujtyi'bal
DJ	CA	1/2021	DJ-CA-1/2021
DJ	DEJ	1/2021	DJ-DEJ-1/2021
DJ	ASJ	1/2021	DJ-ASJ-1/2021

22. Yom me lajk'añ li tsikol jiñi juñ baki ik'ajtyiñtyel jiñi kotyãñtyel yik'oty itsikol kualerno cha'añ chukojel mulil jiñäch meku lajalbä itsikol.

CHÄNLAJMLEL

JIN BAKI IK'EJLEL

23. Añ me e'tyibäl yik'oty k'aba', ik'ejlel baki ichajpäñtyel jiñi liktamen, che' ich'äjmel jiñi ty'añ che' ta'ix tsiji' ochi k'ajtyiñtyel kotyãñtyel, jiñ yumäl, muk' mej ichok majlel ya' tyi xkotyayaj yik'oty ijuñil, cha'añ ipäty jiñi liktamen.

24. Che' k'ejlel jiñi juñil cha'añix kotyãñtyel o cha'añ jach kãñtyesãñtyel. Che' ta'ix ñumi ili juñ baki k'ajtyiñ kotyãñtyel, jiñ meku li yumäl ichok majlel tyi tyojlel xkotyayaj cha'añ mi kajlel ikotyañ ñoj p'ump'uño'tyobä.

JO'LAJMLEJ

JIN MEKU IBA'LI CHE' MA'AÑ IÑUMEL JIN TY'AÑ CHA'AÑ KOTYÄÑTYEL

1. Che'äch bajche' iyäl jiñi artíkulo 165 y 166 del Reglamento del Tribunal Electoral tyi Tabasco, ma'añ mi kajlel kotyãñtyel tyi tyojlel x-yajkotyäjel, jiñ wokol che' ma'añ ik'eltyak che'äch bajche' mi yäl jiñi artíkulo ta' bäs ts'ijbula ujtyel, jiñ meku cha'añ jiñi xkotyayaj muk'me ipäty junp'ej juñ baki isu'b chukoch ma'añ ta'ix ñumi y chok majlel tyi yumäl.

2. Jiñi yumäl che' ich'am jiñi juñ mej icha'añ iliyi:

- a) Iñusañ jiñi juñ bajche' k'otyemo';
- b) K'ajtyibeñ cha'añ ityoj-esãñtyel mi chok majlel ya' tyi xkotyayaj choñkolbä ik'el, cha'añ meku icha' u'ts'aty chajpañ.
- c) Ma'añ iñusañ jiñi juñ ibe kajlel yäk' jiñi kotyayaj.

3. Che' ta'ix ñumi jiñi juñ, tyi tyojlel jiñi yumäl, muk' me ichojkel majlel ya' tyi xkotyayaj cha'añ me iyäk'beñ iña'tyañ jiñi ñoj p'ump'uño'tyobä. Jiñi xkotyayaj muk'me iyäk' jiñi juñ tyi tyojlel ñoj p'ump'uño'tyobä, iyujtyel muk' imejlel akuse cha'añ isu'beñ jiñi yumäl che' ta'ix ujtyi.

4. Jiñi yumäl muk' icha'leñ xik'oñel jiñi kotyayaj cha'añ mi su'beñtyel che' ta'ix ujtyi ilotyolix jiñi juñ cha'añ bä melojel.

WÄKLAJMLEL

YUJTYIBAL XIK'OÑEL

5. Tyi jujuntyikle jiñi ajkotyayajo', ya' tyi x-yajkotyäjel muk'me ich'am majlel jiñi tsik bajche' choñkol tyi lojtyel mejle ijuñiletyak, che' meku ik'elma bajche' choñkol tyi xämba jiñi melojel, che' meku yäk' isu'boñel bajche' añ jiñi melojel tyi tyojlel yumäl.



DIRECTORIO
UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE TABASCO

Mtro. Alterio Ramos Pérez Pérez

Rector

Dra. Emma Reyes Cruz

Directora Académica

Mtra. Guadalupe García Euán

Jefa del Departamento de Vinculación Social y Extensión

Universitaria

TRIBUNAL ELECTORAL DE TABASCO

Mtra. Margarita Concepción Espinosa Armengol

Magistrada Presidenta

Mtro. Rigoberto Riley Mata Villanueva

Magistrado Electoral

Mtro. Armando Xavier Maldonado Acosta

Magistrado en Funciones

Lic. Leydy Gabriela Salvador Hernández

*Jefa de la Defensoría jurídica para la protección de los derechos político-electorales
de las mujeres y otros grupos vulnerables*